

نيبونيكا

نافذة على
اليابان

no.

30

にかほに



خصائص متميزة

ألوان اليابان التي يتردد صداها في الروح



خصائص متميزة

ألوان اليابان التي يتردد صداها في الروح

٤ ألوان الزمان

٨ ألوان المدينة

١٢ ألوان القرية: مناظر الحنين هدايا المستقبل

١٤ تراث ألوان اليابان

١٨ مهارة تتوهج بالذهب: حرفي تطريق أوراق الذهب

٢٠ زيارة مشاهد غروب الشمس الجميلة

٢٢ اليابان اللذيذة: حان وقت الأكل

تسوكيمونو

٢٤ التجول في اليابان

كاماكورا

٢٨ هدايا تذكارية يابانية

المظلات القابلة للطي

الغلاف: ألوان أوراق شجر الخريف البراقة النابضة بالحياة تلون سطح الماء وروح الناظر سوية. بحيرة تسوتانوما، محافظة آوموري

أوراق شجر ملونة متساقطة على حوض غسيل (لتطهير البدن) مغطى بالطحالب في حديقة يابانية.

خصائص متميزة

ألوان اليابان التي يتردد صداها في الروح

ألوان الفصول الأربعة التي تنسجها الطبيعة الوافرة

واستخدام الألوان التقليدية التي تمت العناية بها على مدى سنوات عديدة.

تتمتع اليابان بعدد لا يحصى من الألوان التي يتردد صداها في الروح.

دعونا نعرّفكم بعالم ألوان اليابان العميقة المتنوعة التي يتم الحصول عليها بتغييرات طفيفة في التدرجات اللونية.

الصورة: صور أمانا

العدد ٣٠ R-030312

جهة النشر: وزارة الخارجية اليابانية

كاسوميغاسيكي ٢-١٠٠،

تشيدودا-كو، طوكيو ١٠٠-٨٩١٩ اليابان

https://www.mofa.go.jp/

ألوان الزمان

الاستمتاع بتغير المناظر التدريجي مع مرور الوقت.

▼ مشهد نهاري منعش تتلأأ فيه أوراق الخريف في ضباب مياه الشلال المتناثرة.
وادي أويراسي، محافظة أوموري



► غابات دائمة الخضرة تلقي بظلالها على
سطح المياه الهادئة في ضوء شمس
الظهرية مما يخلق تباينًا جميلًا بين الظل
والضوء.
جزر كوجوكو، محافظة ناغاساكي



▲ طلوع الفجر على جبل فوجي المقدس. يحل
الصباح محاطًا بهالة مهيبة.

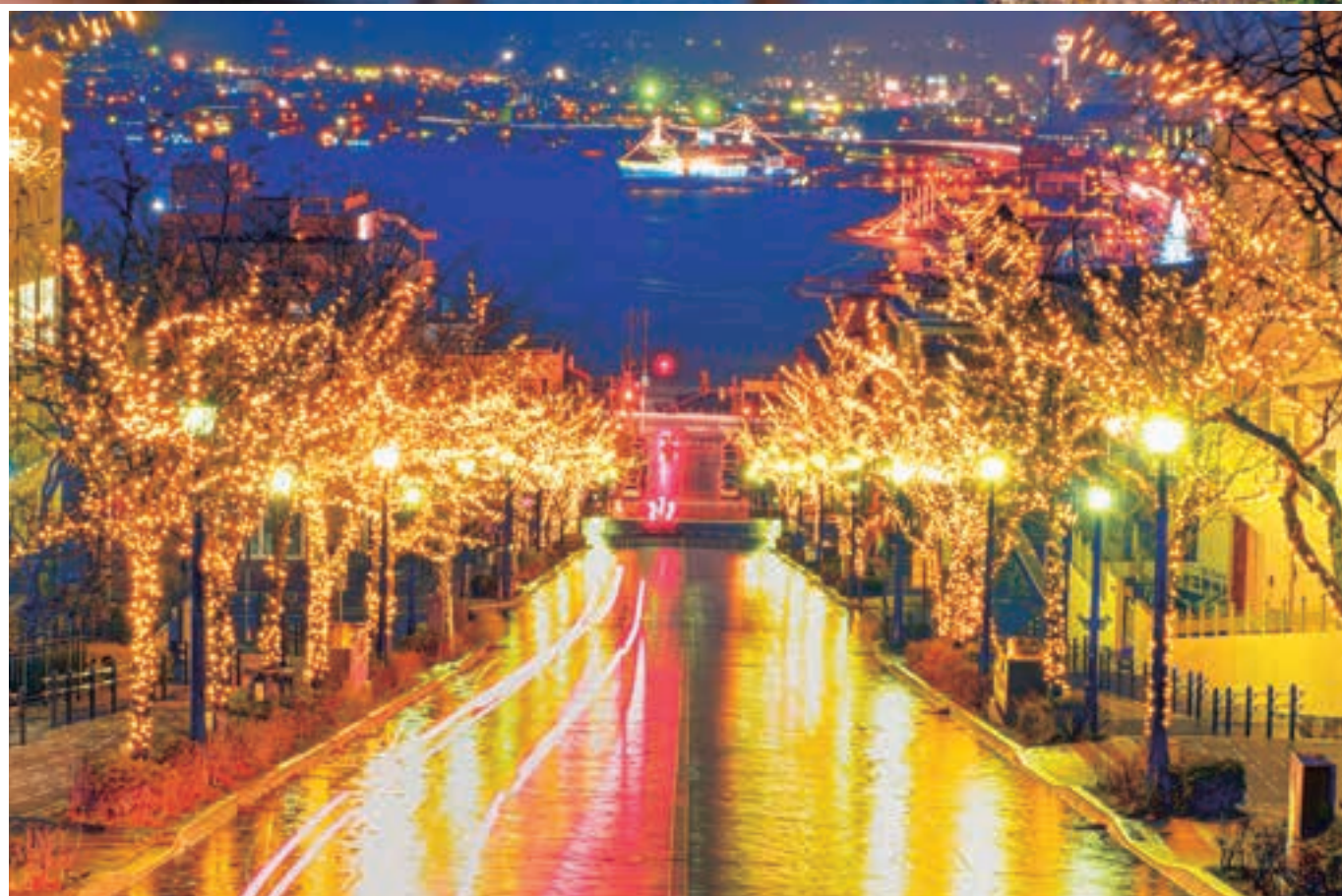
لحظة صباحية هادئة ينعكس شروق الشمس
الخافت فيها على حديقة مغطاة بالثلج.
حديقة كينروكون، محافظة إيشيكاوا

الصور: صور أمانا

▼ تبدو جدران القلعة البيضاء التي يعود تاريخها إلى أكثر من ٤٠٠ عام مضت بوضوح في ظلام الليل تحت ضوء القمر المنير الصافي.
قلعة هيماجي، محافظة هيوغو



▲ أرض شاسعة تضم ست برك و ١٣ تلة من صنع الإنسان. يتلأأ منظر الباتوراما الجميل الملون على سطح الماء عند الغروب.
حديقة ريتسورين، محافظة كاغاوا



► يمتد منحدر هاتشيمان-زاكا بشكل مستقيم نحو ميناء هاكوداته. تتلأأ الأشجار المصطفة على جانبي الشارع ببهاء حين يحين وقت إضاءة المصابيح.
هاكوداته، محافظة هوكايدو

الصور: صور أمانا

ألوان المدينة



▲ شجرة ساكورا إيواتارو الباكية التي يتجاوز عمرها ١٠٠ عام.



▲ أووتشي-جوكو في الشتاء بتلوجها الباهرة.

بياض الثلج



أووتشي-جوكو (محافظة فوكوشيما)

تعطي ظلال أسقف القش المنحدرة المغطاة بالثلوج شعورًا بالدفع في قلب الهواء البارد. تحتفظ منطقة أووتشي-جوكو ببقايا دورها السابق كـ "محطة استراحة" يستريح المسافرون فيها أثناء رحلاتهم الطويلة، حيث تصطف فيها المنازل على طول الطريق في مشهد لم يتغير منذ أكثر من أربعة قرون. للحفاظ على تراث هذه المنطقة من أجل الأجيال القادمة، قامت البلدة بإنشاء ميثاق للمقيمين يضم ثلاث قواعد أساسية تحظر البيع والتأجير والهدم. كما يسعى المجتمع المحلي إلى تعلم تقنيات إنشاء سقوف القش وتعليمها للحفاظ على المنطقة.

* في ديسمبر ٢٠٢٠ تقرر تسجيل "تقنيات المعماريين التقليدية: التقنيات التقليدية الهادفة إلى استمرار العمارة الخشبية" التي تضم ١٧ تقنية بما فيها صناعة سقوف القش في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي التابعة لمنظمة اليونسكو.

مقدم الصورة: جمعية السياحة في أووتشي-جوكو



يُعرف مهرجان تانوكامي (إله حقول الأرز) بأنه علامة حلول الربيع. يرتدي الرقصون الشباب قبعات هاناغاسا الملونة المزينة بالورود.

لون زهر الساكورا الوردي



مدينة غيرو (محافظة غيفو)

تقع مدينة "غيرو" في منطقة تشوبو (وسط اليابان)، ويبلغ فرق الارتفاع بين شمال المدينة وجنوبها حوالي ٢,٨٠٠ متر، ولذلك فإنه يمكن الاستمتاع بالمناظر المليئة بألوان زهر الساكورا في مواقع مختلفة تبعًا لمدة شهر تقريبًا من نهاية مارس. هناك العديد من الأشجار العتيقة التي تربطها بالمجتمع روابط حميمة مثل "شجرة ساكورا إيواتارو الباكية" التي يقال إنها سُميت على اسم الشخص الذي زرعها قديمًا، و "شجرة ساكورا ناواشيرو" التي سُميت على اسم العادة الأسطورية القديمة التي يقوم الناس فيها بانتظار تفتح أزهار هذه الشجرة كإشارة لبدء تحضير شتلات الأرز (ناواشيرو).

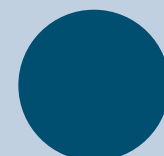
مقدم الصور: مدينة غيرو، محافظة غيفو



©JAPAN BLUE

► يمتد شارع جينز كوجيما على مسافة حوالي ٤٠٠ متر وتصطف على جانبيه متاجر يديرها المصنعون المحليون وسواهم.

اللون النيلي



كوجيما (محافظة أوكاياما)

يتمتع شارع جينز كوجيما بحضور فريد في مدينة كوراشيكي المطلة على بحر سيتو الداخلي غربي اليابان. ويعرف هذا الشارع بأنه أول موقع في اليابان لإنتاج الجينز ولا يزال مركزًا للمهارة الحرفية الحقيقية. يتم وضع طبقات اللون النيلي بدقة وتعقيها عن طريق غمر الأقمشة بالصبغة وعصرها وتعرضها للهواء حتى تتأكسد قبل تكرار العملية. يقال إن هذا اللون الأزرق الذي يتم صبغه بمهارة حرفية يتميز بالعمق ويدوم طويلاً كما يقاوم البهتان.

أحد حرفيي صبغة النيلة يصبغ خيوط السدي ليتم استخدامها في الأنوال اليدوية.

مقدمو الصور: غرفة التجارة والصناعة في كوجيما، شركة JAPAN BLUE Co., Ltd. الصورة: بيكستا





▲ منظر المدينة ذات اللون البني الخشبي يتمتع بالجمال.



في شهر يونيو من كل عام تتم إعادة تمثيل موكب حاملي الشاي الذين كانوا يحملون شاي أوجي من كيوتو لتقديمه لحكام الشوغون خلال فترة إيدو.

مقدم الصورة: مدينة شيوجييري، محافظة ناغانو

لون الخشب البني



ناراي-جوكو
(محافظة ناغانو)

يصطف حوالي ٣٠٠ منزل في ناراي-جوكو التي تعتبر من أطول محطات الاستراحة في اليابان. ازدهرت المدينة في فترة إيدو (١٦٠٣ - ١٨٦٨ م) بحركة المسافرين ذهابًا وإيابًا على طريق ناكاسيندو على طول نهر ناراي في محافظة ناغانو وسط اليابان. يمتد مشهد المدينة على مسافة كيلومتر واحد تقريبًا بأبنيته ذات اللون البني الخشبي والعمارة الفريدة التي تجمع بين الوظيفة والفن حيث يطغى عليه جو سردي عميق.

► معبد فوشيمي إناري هو أحد الرموز المميزة لمنطقة فوشيمي.

اللون القرمزي



فوشيمي
(محافظة كيوتو)

تضم هذه البلدة معبد فوشيمي إناري الذي يتميز ببوابات توري ذات اللون القرمزي الزاهي التي تبدو ممتدة إلى ما لا نهاية، كما أنها تشتهر بصناعة الساكي في اليابان. يتطلب إنتاج الساكي كميات كبيرة من الماء، وبما أن فوشيمي تضم وفرة من الينابيع الطبيعية عالية الجودة، فإنها تشكل خلفية للعديد من الأساطير المتعلقة بالماء. عندما تكون صناعة كانزوكوري (صناعة الساكي في المواسم الباردة) في أوجها في الشتاء، تنتشر رائحة تبخر الأرز الدافئة القادمة من مصانع الساكي عبر المدينة.

مقدم الصورة: شركة Gekkeikan Sake Co., Ltd.
الصورة: بيكستا

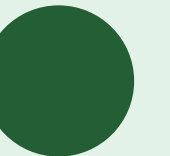


▲ تعرف جزيرة ياكوشима الخضراء الجميلة بأنها موطن شجر الأرز الياباني.



قرود ياكوشима تسترخي على جانب الطريق.

اللون الأخضر



جزيرة ياكوشима
(محافظة كاغوشيما)

يمكنك اكتشاف غابات خضراء عميقة غامضة مغطاة بالطحالب على جزيرة ياكوشима. عند الوصول إلى علامة ارتفاع ٥٠٠ متر، تبدأ أشجار أرز ياكوشима (أشجار لا يقل عمرها عن ١,٠٠٠ عام على الجزيرة) بالظهور بشكل متقطع. من بين أشجار أرز ياكوشима المؤكدة، يقال إن أرزة جومون الشهيرة هي الأقدم حيث يقدر عمرها بما بين ٢,٠٠٠ و ٧,٢٠٠ عام. تقطن هذه الأرض الخضراء الخالدة حيوانات عديدة تنتمي إلى الجزيرة مثل قرود ياكوشима.



يعرف المشروب أثناء تخمره وقيل تحوله إلى ساكي باسم مورومي (ساكي غير مصفى)، وتستمر فترة التخمير على مدى حوالي ٢٠ إلى ٣٠ يومًا.

ألوان القرية

مناظر الحنين هدايا المستقبل



©ميتسوهيكو إيماموري

شجرة كاكي عتيقة تشير إلى حلول موسم الحصاد الخريفي في ساتوياما.



©ميتسوهيكو إيماموري

مدرجات حقول الأرز في فصل الخريف تتألق باللون الذهبي حيث تغمر أشعة الشمس سنابل الأرز الجاهزة للحصاد.



المصور الفوتوغرافي ميتسوهيكو إيماموري

مصور راند لمناطق ساتوياما. يطل الاستديو الخاص به على بحيرة بيوا في محافظة شيغا حيث يلتقط صورًا عن مواضيع البيئة الطبيعية وعلاقة الناس بالطبيعة. كما أنه غالبًا ما يسافر إلى المناطق النائية ويقوم بتوثيقها من الغابات الاستوائية إلى الصحارى في جميع أنحاء العالم، وتنال أعماله استحسانًا كبيرًا على المستوى الدولي. لقد تلقى العديد من الجوائز التكرمية بما فيها جائزة الاستحقاقات الثقافية الإقليمية من وزير التعليم والثقافة والرياضة والعلوم والتكنولوجيا في اليابان.



① يتم تحضير حواف حقول الأرز في فصل الربيع، وهي تشبه سدودًا يتم إنشاؤها بوضع أكوام من التربة بين حقول الأرز. يتم استخدام المعاول لعجن التربة وتكديسها حتى لا تتدفق المياه خارج الحقل.

② شيبوغاكي (من ضروب فاكهة الكاكي) معلقة تحت إفريز السطح حتى تتحول إلى هوشيجاككي (الكاكي المجففة). تقوم عملية التجفيف بإزالة الطعم المر فتصبح الفاكهة حلوة ولذيذة الطعم.



③ كانت تتم صناعة الفنون والحرف اليدوية التقليدية من القش خلال فصل الشتاء في مناطق ساتوياما، ويتم القيام بذلك حاليًا كهواية حتى لا يتم نسيان التقنيات.

④ كرسي متين مصنوع بشكل تمت محاذاة القش فيه.



©ميتسوهيكو إيماموري

منظر ساتوياما مألوف جدًا. الجبال التي تبدو في الخلفية تعلو فوق المنازل وكأنيها تحميها، كما تحيط بالمنطقة غابة مختلطة بينما يمكن رؤية الحقول الخضراء في الأرض المكشوفة في مقدمة الصورة.

الصور الفوتوغرافية: ميتسوهيكو إيماموري

على مناطق ساتوياما التي تشكل بيئات طبيعية ثمينة تتوجب صيانتها من أجل الأجيال القادمة، يجب إيجاد طرق تواصل جديدة تتسجم مع أساليب حياة الناس كالمبادرات التي ترتبط بالصناعات المحلية مثلاً. إن قلق المصور الفوتوغرافي ميتسوهيكو إيماموري حول وضع مناطق ساتوياما دفع به إلى الاستقرار بالقرب من بحيرة بيوا في محافظة شيغا، وهي أكبر بحيرة مياه عذبة في اليابان. إنه يتابع التركيز على تصوير أنشطة السكان المحليين إلى جانب تصوير الكائنات الحية كالآزهار والأشجار والحشرات في بيئتها الطبيعية، كما أنه يقوم بالترويج لأهمية الحياة في مناطق ساتوياما والدفاع عنها من خلال اتباع طريقة شاعرية في تصوير مفاتن القرى التي تشكل مشهدًا مألوفًا مليئًا بالحنين بالنسبة للشعب الياباني. يقول إيماموري: "أنا لا أعتبر بأنني أقوم بتصوير زوال مناطق ساتوياما، فإن هذه المناظر هي مناظر طبيعية للمستقبل". وبدلاً من اعتبار الموضوع مجرد موضوع عاطفي، فإنه على الأغلب يتخيل شكل ساتوياما الحقيقي: مساحات تتعايش فيها جميع أشكال الحياة سوية.

يتردد صدى كلمة ساتوياما (وتعني حرفيًا "القرى والجبال") بدفء بالنسبة للشعب الياباني كما يبعث الحنين إلى الماضي مستحضراً ذكريات مساقط رأسهم. ساتوياما هي مناطق ذات بيئة تشكلت عبر تقرب الناس من الطبيعة باعتدال، وتضم على سبيل المثال حقول الأرز والجداول والحقول والغابات المختلطة. إن تعايش الناس فيها مع الطبيعة أدى إلى تكوين حكمة الحياة والمهارات التي توارثتها الأجيال. فعلى سبيل المثال، استخدم الناس مناطق ساتوياما لجمع الطاقة والموارد كالحطب ومواد البناء والطعام كالخضراوات البرية. كما تم تطوير نظام بيئي فريد من خلال حماية بيئات النباتات والحيوانات المتنوعة. ويرتبط ذلك بالتنوع البيئي في مناطق ساتوياما، كما أن خيراتها الوفيرة تشكل موجودات ثمينة بالنسبة لشعب اليابان. إلا أن تناقص عدد سكان المجتمعات الريفية في السنوات الأخيرة بالإضافة إلى عوامل أخرى قد أدى إلى إهمال مناطق ساتوياما وتدهورها، مما أدى إلى حدوث انهيارات أرضية وأثر سلبيًا على الحياة البرية نتيجة انخفاض التنوع البيولوجي. للحفاظ

تراث ألوان اليابان

بقلم: هيتومي كيتامورا (أمنية في متحف الحرف الوطنية)

إن أسماء الألوان التقليدية في اليابان غالبًا ما تضم إشارات إلى عناصر حرفية أو تشير إلى علاقة عميقة بإنتاج تلك العناصر. هذه الأسماء المبتكرة تكشف عن فطنة ووعي شعب اليابان اليقظ بالألوان الموجودة حوله.

في المجتمع الحديث ومع تزايد الأشياء الاصطناعية المتماثلة كأجهزة التلفاز والحاسوب والهواتف المحمولة، فإن البنية الدقيقة والطابع العميق للحرف التقليدية التي تم صقلها عبر التاريخ بدأت تتمتع بحضور أقوى في حياتنا في السنوات الأخيرة.

دعونا نلقي نظرة عن كثب على هذا الإدراك الياباني للألوان عبر الحرف اليدوية - الكنوز المحفوظة عبر الأجيال.



الأسود والأحمر: الألوان التقليدية للورنيش الياباني

عندما نتخيل ألوان الورنيش الياباني الفريدة، فإننا غالبًا ما نفكر باللونين الأسود والأحمر (الصورة ١). اللون الأحمر هو أول لون ورنيش

وصل إلى اليابان قبل حوالي ٩,٠٠٠ سنة في أوائل فترة جومون (قبل حوالي ٧,٠٠٠ إلى ١٢,٠٠٠ عام).

كان اللون الأحمر يعتبر لونًا مقدسًا لأنه لون النار والدم والشمس. في فترة جومون كان يتم طلاء الأمشاط والأوعية بطبقات متعددة من طلاء أورووشي الأحمر (الورنيش الياباني، وهو عبارة عن طلاء راتنجي طبيعي يصنع من نسغ النبات) لأسباب تنسب للخرافات. وفي فترة يايوي لاحقًا (١٠٠ - ٣٠٠ م) أصبح طلاء أورووشي الأسود سائدًا لأن الخرافات التي سادت في فترة جومون كانت قد تلاشت على ما يفترض بحلول تلك الفترة فأعطيت أهمية أكبر لأشكال الأوعية ووظائفها.

توجد هناك مجموعتان من طلاء أورووشي الأحمر، وهما تختلفان وفقًا لمنشأ مكونات الصبغة. إحداهما هو الأحمر القرمزي الذي تستخدم فيه صبغة حمراء مع كيريتيد الزئبق كالمكون الرئيسي، والأخرى هي الأحمر الهندي (بنغالا) وهي صبغة حمراء بنية تصنع بحرق الطين الأحمر الذي يحتوي على أكسيد الحديد. لا تستخدم صبغة البنغالا في أواني الورنيش الياباني فحسب بل في طلاء السيراميك والمباني أيضًا.

تتم صناعة طلاء أورووشي الأسود بإضافة مسحوق الحديد والسخام المؤلف من مسحوق الكربون الناعم الناتج عن الاحتراق غير الكامل



يوزيه تسويشو العشرون >طاولة منخفضة، تصميم زهرة بست بتلات> ١٩١٥، متحف الحرف الوطنية
تتميز هذه القطعة الفنية باللونين الأحمر والأسود البديعين المميزين لطلاء أورووشي. قام تسويشو هنا بإضافة لمسة حديثة إلى شكل عمله مع الحفاظ على تقنية حفر الأشكال في طلاء أورووشي الذي يتم دهنه على طبقات.

لراتنج الصنوبر والزيت والدهون وما شابهها.

أواني موميوي التي تصنع في جزيرة سادو بمحافظة نيغاتا هي فخار يصنع من الصلصال الأحمر المحلي الذي يحتوي على الحديد. يقوم الخزاف الماهر سيكيسوي إيتو الخامس باستخدام الصلصال الأحمر الزاهي والصلصال الضارب إلى الصفرة من جزيرة سادو للحصول على تدرجات لونية جذابة في منتجاته الجميلة التي تشبه المنسوجات (الصورة ٢). إن الحيوية الكبيرة التي شعر بها الناس بلا شك في اللون الأحمر في العصور القديمة تنبض بعمق داخل هذا التصميم البديع.

الأزرق: في الفخار والصبغة والنسيج

يختلف لون الطلاء الخزفي على الفخار بشكل كبير قبل الحرق وبعده. يصنع الطلاء الخزفي عن طريق إذابة الصلصال بالماء ثم مزجه



صلصال سادو الأحمر من منطقة قريبة من منجم إيكوا للذهب والفضة.



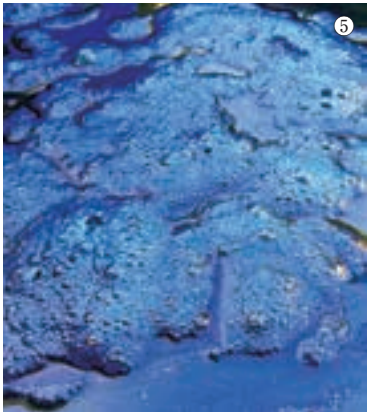
سيكيسوي إيتو الخامس >صحن موميوي نيريأغي بزخرفة أزهار< ٢٠١٥، مجموعة خاصة.

برماد الخشب أو رماد القش أو عناصر معدنية لتلوينه. ولهذا السبب يكون السائل رمادي اللون قبل الحرق ثم يتحول بشكل ملحوظ إلى درجات لونية كالأزرق الصافي والأخضر المائل للزرقة أو حتى الوردي الباهت بعد طلائه على الوعاء وحرقه في الفرن. يقوم الخزافون بحرق قطع تجريبية في الفرن بشكل متكرر سعيًا لضبط أدنى تغيير في اللون إلى أقصى حد ممكن.

أحد أنواع الخزف التي تثير اهتمام الكثير من الخزافين هو خزف سيلادون (الخزف الأزرق المخضر). إن الحديد (أكسيد الحديدك) الموجود في الطلاء الخزفي يتفاعل كيميائيًا مع النار ويتحول إلى لون يتراوح ما بين الأزرق الفاتح والأزرق المخضر. خزف سيلادون ذو اللون الأزرق الشديد الصفاء كالسماء الصافية بعد المطر مطلوب للغاية خاصة بين هواة الجمع ويصعب العثور عليه. نظرًا لأن مصنوعات خزف سيلادون كانت تقدم لمن يتمتعون بمكانة عالية وحدهم، فقد كانت تتم الإشارة إلى لون سيلادون باسم هيسوكو (اللون الخفي) للدلالة على أنه كان بعيدًا عن متناول عامة الشعب ولا يمكن رؤيته بسهولة.



أويتشي شيميزو >وعاء سيلادون كبير< ١٩٧٣، متحف الحرف الوطنية
تظهر تشققات لا تحصى في الطلاء الخزفي بتأثير جميل يفوق الوصف.



محلول صبغ اللون النيلي.
الصور: صور أمانا

والأزرق الفاتح الضارب إلى البياض). إن عملية *آيداتي* تشبه حياة الشخص من الولادة مرورًا بالنمو وحتى الشيخوخة، حيث لا يمكننا رؤية "اللون العميق الغامض" (فوكومي شيمورا، ١٩٨٢، لون *واحد-حياة واحدة*، كيوريودو) الذي تحبه الأنسة شيمورا إلا حين نصل إلى نهاية الدرب.



البنّي والأرجواني: الألوان الرائجة في إيدو

درجات اللون البنّي والرمادي التي كانت رائجة خلال فترة إيدو (١٦٠٣ - ١٨٦٨ م) كانت متوفرة بتدرج غني وافر حتى كان يشار إليها بالعامية بتعبير "*شيجوهاتشا-هياكونيزومي*" (وتعني حرفيًا ٤٨ لونًا بنيًا و ١٠٠ لون رمادي). نظرًا لأن قيود الملابس كانت صارمة وفقًا للحالة الاجتماعية في تلك الفترة، فقد كانت إحدى العوامل المحفزة لابتكار ألوان رقيقة مرهفة هو الرغبة القوية بين محبي الموضة في أن يتميزوا ضمن تلك القيود. وقد تم صقل وتحسين تقنيات وحساسية تقسيم الدرجات اللونية بدقة من أجل الصباغة على مدار تاريخ اليابان منذ العصور القديمة.

فعلى سبيل المثال احتل اللون الأرجواني الرتبة العليا في عصر الإمبراطورة سويكو (التي حكمت بين ٥٩٢ و ٦٢٨ م) وكان لا يجوز ارتداؤه بدون إذن من الإمبراطورة. في كتاب *إنغيشيكي* للعادات والقوانين



كوزان مياغاوا الأول <مزهرية، تصميم زهور السوسن اليابانية، طلاء مينا مزجج> حوالي ١٨٩٧ - ١٩١٢ م، متحف الحرف الوطنية
لون أزرق السوسن هو أحد الألوان اليابانية التقليدية.



تشوكيتشي سوزوكي <اثنا عشر صقرًا برونزيًا، الصقر رقم ٨ <١٨٩٣، الممتلكات الثقافية العامة، متحف الحرف الوطنية
تم تقسيم الألوان إلى ريش فضي على الظهر وريش برونزي على أسفل العنق والبطن.

اليابانية من عصر هييآن (٧٩٤ - ١١٨٥ م) والذي تم إكماله عام ٩٢٧ م، لم تكن الألوان مقسمة إلى أرجواني داكن وفاتح فقط بل ضمت الأرجواني الداكن الرمادي أيضًا، كما كان يتم تنظيم مواد الصباغة بالتفصيل. بحلول فترة إيدو كان قد تلاشى ارتباط اللون الأرجواني بالبلاط الإمبراطوري وأصبح يتم صبغه بمجموعة واسعة من التدرجات كالأرجواني الزاهي (باستخدام صبغة جذر نبات الشنجرار) وأرجواني كيوتو المائل إلى الحمرة وأرجواني إيدو المائل إلى الزرقة وسواها لتستمتع بها عائلات الساموراي وأهل المدينة على حد سواء.

إن الحساسية اليابانية في تمييز تدرجات الألوان الدقيقة لا تنطبق على الملابس فحسب بل على أدق التفاصيل التزيينية أيضًا. لقد تطورت التكنولوجيا كثيرًا في تلوين الخزاف المعدنية التي تزين السيوف التي يتم حملها على الخصر مع إبراز خصائصها الجوهريّة. فعلى سبيل المثال أصبح من الممكن صنع سبائك الفضة والنحاس بتدرجات رمادية مختلفة عن طريق تغيير نسبة الفضة فيها. تم اتباع هذه العملية لجعل المعادن خفيفة جدًا كالريش ولإنشاء مناظر طبيعية أحادية اللون كما لو كانت ملونة بالحبر على الورق. ازدهرت هذه التكنولوجيا في مجال حرف التصدير منذ عصر مييجي (١٨٦٨ - ١٩١٢ م).

الصور (ورق *واشي*: ورق ياباني تقليدي يصنع يدويًا في ص.١٤): بيكستا

هيتومي كيتامورا: أمانة ورئيسة قسم الحرف في متحف الحرف الوطنية، متخصصة في تاريخ الحرف اليدوية الحديثة. تتضمن معارضها الأخيرة "أثاث مارسيل بروير: Improvement for good" (المتحف الوطني للفنون الحديثة، طوكيو، ٢٠١٧) و "روائع الحرف الحديثة من مجموعة المتحف - عرض خاص: غلب الشاي الحديثة" (معرض الحرف، المتحف الوطني للفنون الحديثة، طوكيو، ٢٠١٨).



هازان إيتايا <مزهرية، تصميم زهور فاوانيا منقوشة، لون مزجج وطلاء خزفي كامل> ١٩٢٢، متحف الحرف الوطنية
تظهر الألوان من تحت الطلاء الخزفي الشفاف.



الأبيض: تعبير لوني متواضع

إن من المستحيل صناعة طلاء أبيض نقي بسبب خصائصه المادية، ولذلك فللحصول على اللون الأبيض تتم الاستفادة من وظيفة طلاء أورشوي المميزة كعامل تماسك بدلاً من ذلك لإصاق مواد خارجية كالأصداف وقشر البيض. عند استخدام الأصداف يتم تقطيع طبقة عرق اللؤلؤ الداخلية بلمعة قوس قزح المميزة لها إلى شرائح رقيقة. يتم وضع الطلاء المعدني أو نوع آخر من الطلاء على الوجه الخلفي ليظهر اللون بشكل خفيف عبر الصدف كما لو كان المرء ينظر إليه من وراء ستار. تدعى هذه التقنية بتقنية فوسيز/يشيكي وتعني حرفيًا "اللون المخفي"، وقد تم استخدامها لتزيين المرايا وسكاكين الجيب المحفوظة في خزانة كنوز شوسو-إن.

تم استخدام أساليب أخرى مشابهة لتقنية فوسيز/يشيكي في اللوحات اليابانية والسيراميك الياباني (الصورة ٩)، مما يوضح لنا بأن اليابانيين كانوا يحبون هذا التأثير الفني المميز. يبدو الوجود الداخلي العميق بشكل غامض من خلال تألق الصدف الأبيض. وهذا مثال واضح على حساسية الشعب الياباني الذي يعتبر الرقة فضيلة.



فوكومي شيمورا <كيمونو، "أزرق اللازورد"، حرير تسوموغى> ١٩٧٦، متحف الحرف الوطنية

كيمونو يضم درجات اللون الأزرق الفاتحة والغامقة التي يتم الحصول عليها عبر عملية *آيداتي*.

مهارة تتوهج بالذهب حرفي تطريق أوراق الذهب



تشكل أوراق الذهب جزءًا جوهريًا في الحرف التقليدية كصناعة مراوح اليد.

تصنع أوراق الذهب عن طريق تسطيح سبائك الذهب الخالص التي تضم آثارًا ضئيلة من الفضة والنحاس حتى تصبح سماكتها حوالي ١/٠,٠٠٠ من المليمتر، ويتم استخدامها للتزيين بشكل جميل في العمارة والنحت والفنون والحرف اليدوية إضافة إلى العديد من العناصر اليومية. تعد تقنيات تمديد الذهب الثمين العامل الرئيسي في صناعة أوراق الذهب التي يتم إنتاجها بشكل رئيسي اليوم في كانازاوا بمحافظة إيشيكاوا. كينيتشي ماتسومورا هو حرفي يقوم بصناعة أوراق الذهب منذ أكثر من ٤٠ عامًا في كانازاوا، ويوضح لنا بأن "الحرفية هي مرادف لكلمة المواظبة"، فإن إنتاج أوراق الذهب يتطلب المثابرة وينطوي على تكرار نفس العمليات عددًا لا يحصى من المرات.

إن هناك تقنية تدعى إيتسوكي تعود إلى أكثر من أربعة قرون خلت في كانازاوا، والسمة الرئيسية فيها هي استخدام ورق خاص لتطريق المعدن في عملية طرق وتمديد أوراق الذهب. ويقال بأن جودة ورق تطريق المعدن تحدد مستوى ورق الذهب النهائي، ولذلك فإن الحرفيين

يقضون وقتًا طويلاً في تحضيرها. المواد الخام المستخدمة فيها هي ورق واشي (ورق ياباني تقليدي يصنع يدويًا) يصنع من مزيج تربة خاص ينقع في محلول القش القلوي أو محلول آخر ثم يجفف تمامًا قبل نعه مرة أخرى، ويتم تكرار هذه الدورة عدة مرات. حين يصبح ورق تطريق المعدن جاهزًا، يكون سطحه مثلاً للنعومة ومناسبًا لتمديد ورق الذهب بشكل مثالي.

في الخطوة التالية يُظهر حرفيو الأوراق الذهبية مهارتهم عن طريق تسطيح أوراق الذهب لتصبح رقيقة جدًا. يقوم الحرفي بقص وتقطيع ورقة الذهب التي تم تسطيحها باستخدام الآلة، ويقوم بإدخال كل قطعة بين ١,٨٠٠ ورقة من أوراق تطريق المعدن ثم يطرقها بالآلة لمدة حوالي نصف يوم. يقوم الحرفي بعد ذلك بنقل كل ورقة ذهب على حدة ووضعها بين المزيد من ورق تطريق المعدن وطرقها أكثر بالآلة. يعتمد الحرفي على حدسه أثناء الساعات الطويلة التي يستغرقها طرق أوراق الذهب بالآلة إلى أن تصبح شديدة الرقة. وتكتمل العملية بعد قص تلك الأوراق



تعد صناعة ورق تطريق المعدن العامل الحاسم في إنتاج أوراق الذهب وهي تتطلب عملية تصنيع طويلة ومضنية.



ليس هناك غنى عن خبرة ومهارات الحرفي المتراكمة في طرق أوراق الذهب إلى أن تصبح رقيقة حتى الشفافية.



١. يتم إدخال أوراق الذهب التي تم قصها وتقطيعها كل ورقة على حدة بين ١,٨٠٠ ورقة من أوراق تطريق المعدن.



٢. يتم لف حزمة الورق التي تضم أوراق الذهب بالجلد ويتم طرقها بالآلة.

إلى مربعات قياسية طول ضلعها ١٠٩ ملم.

ولد ماتسومورا في كانازاوا وقام بصقل مهارته بالتدرب على يد والده الراحل الذي كان بدوره من صناع أوراق الذهب، ويسترجع أيام تدريبه قائلاً: "لا توجد هناك كتيبات إرشادية في عالم الحرف الوراثية. كان يُطلب منا في الماضي تطوير مهارتنا عن طريق المراقبة. لقد تعلمت عن طريق مشاهدة أبي وتقليده حتى يعتاد جسمي على التقنيات". ويضيف ماتسومورا قائلاً وفي عينيهِ نظرة حنان: "لا يزال إنتاج أوراق الذهب مستمرًا في جميع أنحاء العالم، إلا أن أوراق الذهب التي تصنع في كانازاوا تعكس الضوء بلطف وتتمتع بمظهر دافئ فريد من نوعه".

وهو يعمل حاليًا على تعليم حرفته للجيل القادم. لن يتلاشى بريق الذهب أبدًا بفضل حماسة الحرفيين.

* في ديسمبر ٢٠٢٠ تقرر تسجيل "تقنيات المعماريين التقليدية: التقنيات التقليدية الهادفة إلى استمرار العمارة الخشبية" التي تضم ١٧ تقنية بما فيها صناعة أوراق الذهب في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي التابعة لمنظمة اليونسكو.

الصور الفوتوغرافية: يوجي تاكيشيما الصورة: بيكستا

كينيتشي ماتسومورا - حرفي صناعة أوراق ذهب كانازاوا التقليدية

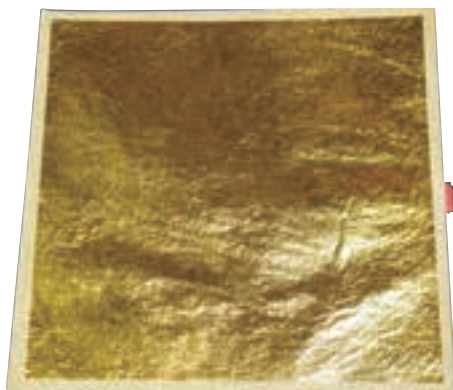
بهدف استمرار الحرفة اليدوية التي ورثها عن والده، قام ماتسومورا بتأسيس جمعية الحفاظ على التقنيات التقليدية لإنتاج أوراق ذهب كانازاوا حيث يتولى منصب رئيس الجمعية. وينشط ماتسومورا في المشاركة والحفاظ على أوراق ذهب إيتسوكي من أجل الجيل القادم بمشاركة نجله الثاني نوريوكي الذي يحمل كلبه في حرفة صناعة أوراق الذهب. وقد حصل ماتسومورا على الجوائز بما فيها جائزة تشجيع المهارات من جمعية إيشيكاوا لتشجيع الصناعات التقليدية في عام ١٩٨٩ وجائزة مفوض الشؤون الثقافية من وكالة الشؤون الثقافية اليابانية في عام ٢٠١٩.

٣. بعد نقل أوراق الذهب إلى رزمة أخرى من ورق تطريق المعدن، يتم ترقيقها أكثر بمتابعة طرقها باستخدام الآلة.

٤. يتم فرز أوراق الذهب بعد أن يتم تسطيحها إلى الحد الأقصى.

٥. يتم قص وتشذيب كل ورقة على حدة بشفرة على شكل إطار مربع.

٦. يمكن أن تتجدد أوراق الذهب بمجرد لمسة من الإصبع، ولذلك يتم استخدام أدوات تقليدية مصنوعة من الخيزران لعزلها عن الكهرباء الساكنة.



ورقة ذهب جاهزة.



زيارة مشاهد غروب الشمس الجميلة



في اللحظات العابرة قبل غروب الشمس،

يكون المشهد مؤثرًا وساحرًا.

حان وقت الذهاب لمشاهدة غروب الشمس الجميل الفاتن

الذي ليس له مثيل في أي مكان.

الصور: صور أمانا



أكيتا

秋田

شبه جزيرة أوغا (مدينة أوغا)

تتمتع شيبوسيزاكي بمشهد طبيعي خلّاب في المساء على الطرف الجنوبي الغربي من شبه جزيرة أوغا. كما أن هناك صخرة يطلق عليها اسم "صخرة غودزيلا" لأن شكلها يشبه الوحش الخيالي العملاق غودزيلا في الأفلام اليابانية.

香川

كاغاوا



شاطئ تشيتشييو-غاهاما

(مدينة ميتويو)

عندما يكون الجزر منخفضًا ولا توجد هناك رياح تشكل تموجات على سطح الماء، تصبح برك المد والجزر (برك الماء) كالمرآيا على الرمال. يستمتع الزوار بانعكاسات السماء في ماء البرك مما يجعلها مكانًا شهيرًا على وسائل التواصل الاجتماعي أيضًا.



ساغا

佐賀

جسر يوبوكو أوهاشي (مدينة كاراتسو)

جسر يوبوكو أوهاشي الجميل يشبه سلسلة من القيثارات. يتأثر جميع المسافرين من القلب بمشهد غروب الشمس المتمركز على الجسر البالغ طوله ٧٢٨ مترًا.



كاناغاوا

神奈川

هاياما (منطقة ميورا)

تتلاقى أشعة الشمس كالماس في لحظة الغروب بالقرب من قمة جبل فوجي بمشهد يدعى "فوجي الماسي"، ويمكن رؤية هذا المشهد المميز خلال بضعة أيام فقط في السنة في فصلي الربيع والخريف.



شاطئ ناناورا (مدينة سادو)

يشتهر شاطئ ناناورا بجماله الخلّاب وبمشهد غروب الشمس الاستثنائي من رأس ناغاتي فيه. يوفر هذا الامتداد الساحلي مناظر طبيعية غنية بالتنوع بمجموعة متنوعة من الصخور غريبة الشكل ومشاهد أخاذة مغمورة بالضوء القرمزي.

هوكايدو

北海道



جسر نوساماي (مدينة كوشيرو)

يقال إن غروب الشمس في مدينة كوشيرو هو أحد أجمل ثلاثة مشاهد لغروب الشمس في العالم. ويشتهر جسر نوساماي بشكل خاص بمشهد غروب الشمس الرائع الذي يمكن مشاهدته منه، ويقال إن المشهد جميل جدًا خلال أشهر الخريف والشتاء خاصة حين يكون الهواء صافيًا.

新潟

نيغاتا

أطباق المائدة الأساسية الملونة

تسوكيمونو



يمكن الاستمتاع بمذاق الخضراوات الموسمية عن طريق تخليل الخضار الطازج.



أطباق تسوكيمونو جميلة ملونة.

جيداً، ثم توضع فيها الخضراوات كالخيار والباذنجان والفجل الأبيض حتى تتخمر وتكتسب نكهتها الفريدة. ويقال بأن نوكادوكو مليئة بالعصيات البينية النباتية وبأنها فعالة في تحسين البيئة المعوية ودعم جمال البشرة والمناعة، كما أنها غنية بفيتامين B1 الذي يُعتقد بأنه يساعد في التعافي من الإرهاق.

إحدى طرق الاستمتاع بأطباق تسوكيمونو التقليدية هي تذوق ومقارنة الطعم من مناطق مختلفة. استمتعوا بالقوام والروائح الفاتحة للشهية مع استمداد الطاقة الوافرة من أطباق تسوكيمونو.

المحلي (المخلل) الحامض الطعم؛ وأما محافظة كاغوشيما فتقوم بإنتاج بابايا-زوكي الذي يتم تحضيره بتخليل فاكهة البابايا بالميسو أو بصلصة الصويا. توجد هناك العديد من الأنواع حيث يقال أن هناك أكثر من ٦٠٠ نوع من تسوكيمونو في جميع أنحاء اليابان.

وقد بدأت أطباق تسوكيمونو تتمتع بالتقدير من جديد كغذاء صحي في السنوات الأخيرة. ويتم إيلاء الانتباه بشكل خاص لمخلل نوكازوكي الذي يتم تحضيره بتخليل الخضار في نخالة الأرز وذلك لغناه بالألياف الغذائية. يتم خلط نخالة الأرز المخمرة المدعوة نوكادوكو بالملح والماء

(المخلل خفيف الطعم) التي يتم تخليلها لفترة قصيرة، في حين يتم تخليل أطباق فوروزوكي (المخلل القديم) لفترة طويلة فتصبح نكهتها أقوى ويمكن حفظها لفترات طويلة.

تقوم كل منطقة في اليابان بتحضير أنواع تسوكيمونو الخاصة بها باستخدام المنتجات والأطعمة المحلية لتحسين مذاقها. ففي محافظة هوكايدو يتم تحضير نيشين-زوكي بتخليل شرائح سمك الرنجة المجففة مع الملفوف وما إليه في نخالة الأرز؛ وفي محافظة أكيتا يتم تحضير إيبوريغاكو بتخليل الفجل الأبيض المدخن في نخالة الأرز؛ وتتميز محافظة ناغانو بطبق نوزاوانا المؤلف من خضار ورقية مخلة طازجة؛ وأما طوكيو فتتميز بمخلل بيئارا-زوكي (الفجل الأبيض المخلل) ذي الطعم الحلو بعض الشيء؛ وتشتهر كيوتو بمخلل سوغوكي-زوكي (اللفت

تشير كلمة تسوكيمونو إلى طبق مؤلف من مجموعة متنوعة من المكونات كالخضراوات والفواكه والنباتات البرية والفطر والماكولات البحرية والأعشاب البحرية واللحوم المخللة بالملح وصلصة الصويا والخل ونخالة الأرز والميسو ومنقوع الأرز وسواها. تحافظ أطباق تسوكيمونو على نكهة مكوناتها الأصلية بالإضافة إلى نكهة خفيفة مالحة تتلاءم تماماً مع نكهة الأرز اللطيفة. وهذه أطباق محبوبة لا غنى عنها على موائد الطعام اليابانية التي يشكل الأرز فيها الطعام الرئيسي منذ زمن طويل.

توجد هناك أنواع مختلفة من أطباق تسوكيمونو، فعلى سبيل المثال يتم تحضير بعضها عن طريق التخمر، في حين يتم تتبيل البعض الآخر بالتوابل. يمكن الاستمتاع بنفس المكونات بنكهات مختلفة عن طريق تغيير مدة التخليل. ويمكن الاستمتاع بقوام المخلل الطازج في أطباق أسازوكي



يتم شطف نخالة الأرز عن الخضراوات وتقطيعها إلى قطع صغيرة وتقديمها في أطباق.



يتم إخراج الخضراوات من نوكادوكو حين تصبح طرية.



يمكن تعديل النكهات حسب الرغبة عن طريق إضافة كومبو (العشب البحري) أو الفجل الأحمر أو سواها إلى نوكادوكو.



يتدفق الوقت بهدوء في الحديقة اليابانية داخل معبد جوميوجي.



تتكشف المساحة الواسعة بمشاهدها الخريفية في معبد إنغاكوجي.



يقال إن معبد سوغيموتو-ديرا هو أقدم معبد في كاماكورا، ويتميز بمنظر سلالته المغطاة بالطحالب.



هناك العديد من عائلات المزارعين التي تعمل فيها ثلاثة أجيال من الأسرة في السوق.



سوق المزارعين في كاماكورا. تزرع خضراوات كاماكورا في التربة الغنية المحاطة بالجبال والبحر، ويقال إنها ذات نكهة غنية مميزة.

في سلالته الحجرية المغطاة بالطحالب وسقفه المصنوع من القش. كما يمكن الاستمتاع أيضًا بمشاهد المدينة من أرض المعبد. معبد جوميوجي هو معبد واسع ومثالي للتنزه والاسترخاء، في حين توفر غرفة احتفالات الشاي بجوار مبنى المعبد الرئيسي إطلالة هادئة على الحديقة اليابانية. للاستمتاع بالأجواء الريفية عبر الفصول الأربعة في كاماكورا عليكم زيارة سوق المزارعين بالقرب من محطة كاماكورا، حيث يمكنكم شراء خضراوات كاماكورا الموسمية من أكثر من ٢٠ مزارعًا يقومون ببيع منتجاتهم بالتناوب. وتستفيد البيوت والمطاعم المحلية من سوق المزارعين في كاماكورا منذ افتتاحه لأول مرة في عام ١٩٢٨ م. يتم بيع الخضراوات الطازجة الزاهية من الساعة ٨ صباحًا يوميًا وبيع السوق بالزبائن طوال اليوم حتى موعد إغلاقه في المساء.



▲ تعود شعائر يابوسامي إلى ٨٠٠ عام مضت.

► يشكل معبد تسورو غاوكا هاتشيمانغو جزءًا جوهريًا من كاماكورا.



كاماكورا هي أول مدينة في اليابان تأسست فيها حكومة الشوغون لتطوير المدينة من أواخر القرن الثاني عشر وحتى القرن الثالث عشر، وهي تتمتع بتاريخ غني بفضل ازدهارها كمركز اليابان في كافة الجوانب من السياسة وحتى الثقافة. إن جاذبية التنزه في كاماكورا تتركز في وجود العديد من المعابد البوذية والشتنو التي يمكن زيارتها، والتي شهدت تاريخ المدينة الطويل، إلى جانب الاستمتاع بتغير مشاهد الفصول الأربعة. للاستمتاع إلى الحد الأقصى نوصيكم ببداية الجولة من محطة كيتا-كاماكورا. توجد هناك العديد من المعابد الشهيرة في تلك المنطقة، بما فيها معبد إنغاكوجي الذي يشتهر بأزهار شجر الساكورا في الربيع وأوراق الشجر في الخريف، ومعبد ميغيتسونن الذي يطلق عليه اسم "معبد زهر القرطاسيا"، كما يمكن الاستمتاع بمناظر الأزهار المتنوعة على مدار العام.

عند التوجه جنوبًا باتجاه محطة كاماكورا مع الاستمتاع بمشاهد العاصمة القديمة، يمكنكم رؤية معبد تسورو غاوكا هاتشيمانغو المهيّب الذي يعج بالمُصلين والسياح. ويشكل هذا المعبد جزءًا جوهريًا من كاماكورا ويمكن اعتباره مصدر ثقافتها، حيث تقام العديد من المناسبات التقليدية فيه بما فيها مهرجان السنة الجديدة في الأول من يناير وشعائر يابوسامي لراكبي الخيل الشجعان الذين يرتدون بدلات صيد على طراز ملابس ساموراي كاماكورا ويقومون بالرمية بالسهم. ومن معبد تسورو غاوكا هاتشيمانغو يمكنكم التوجه شرقًا على طول طريق كانازاوا كايكو الذي توجد حوله العديد من المعابد البوذية والشتنو المهيبة. معبد سوغيموتو-ديرا هو معبد قديم يمكن الوقوف على تاريخه

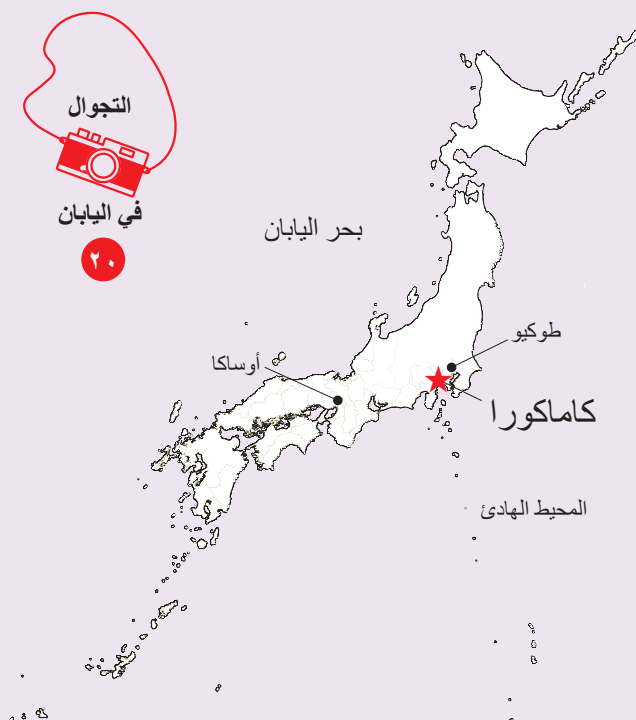


في حوالي شهر يونيو تتفتح الآلاف من أزهار القرطاسيا بما فيها نوع القرطاسيا الجبلية المنتمية إلى اليابان حيث تغمر معبد ميغيتسونن بلون أزرق رائع.

مدينة تاريخية تزهو بالبحر المتلألئ والطبيعة الوافرة

كاماكورا

كاماكورا تحيطها الجبال من الشرق والغرب والشمال والبحر من الجنوب، وتمتلى جميع أنحاء المدينة بروائع الطبيعة: من الجبال ومن البحر. توجد في كاماكورا العديد من المعابد البوذية والشتنو الجميلة، فتجولوا هنا في كاماكورا عاصمة حكومة الشوغون القديمة.





تمثال بوذا كاماكورا الكبير بتعبير وجهه اللافت للنظر والمائل إلى الأسفل قليلاً.



يتألف طبق أرز شيراسو في مطعم أكيموتو من طبقتين العليا هي سمك شيراسو نيء والسفلى سمك كاما-آغي شيراسو، ويمكن الاستمتاع بطعم هذا المزيج المميز مع الأرز. الصباح حصراً.



شاطئ يويغاهاما برماله الجميلة.



لقطة من الجبل الموجود خلف معبد كوميجي ويبدو فيها جبل فوجي الجميل أيضاً.

لن تفوتكم في المنطقة المحيطة بمحطة كاماكورا طاقة شارع واكامياوجي المؤدي إلى معبد تسوروغاوكا هاتشيمانغو وشارع كوماتشيدوري الموازي له. بالإضافة إلى مجموعة واسعة من خيارات التسوق التي تتضمن الهدايا التذكارية التقليدية، يمكنكم زيارة أحد المطاعم العديدة أو شراء وجبة خفيفة لتناولها أثناء التنزه.

إذا توجهتم غرباً من محطة كاماكورا باتجاه هاسي فسوف تصلون في النهاية إلى معبد كوتوكو-إن المكرس لتمثال بوذا أميتابها البرونزي الذي يشكل ثروة وطنية ويعرف شعبياً باسم بوذا كاماكورا الكبير. إن هذا التمثال من المعالم البارزة التي تتحتم رؤيتها في كاماكورا، ويقال إن بناءه بدأ حوالي عام ١٢٥٢ م. يبلغ ارتفاع التمثال ١١,٣ متراً ويزن ١٢١ طناً، وسوف تدهشكم ضخامة حجمه بلا شك.

دعونا نسير الآن باتجاه الجنوب نحو الشاطئ حيث يقسم مصب نهر ناميري الشاطئ إلى قسمين: شاطئ زايموكوزا في الشرق وشاطئ يويغاهاما في الغرب.

يتميز شاطئ زايموكوزا بمياهه شديدة الصفاء وساحله الضحل الجميل. يوجد في هذه المنطقة معبد كوميجي العظيم، ويوجد خلفه جبل

مقدمو الصور: معبد تسوروغاوكا هاتشيمانغو ، شركة Italian Tomato Co., Ltd. الصور: بيكستا

خريطة منطقة كاماكورا

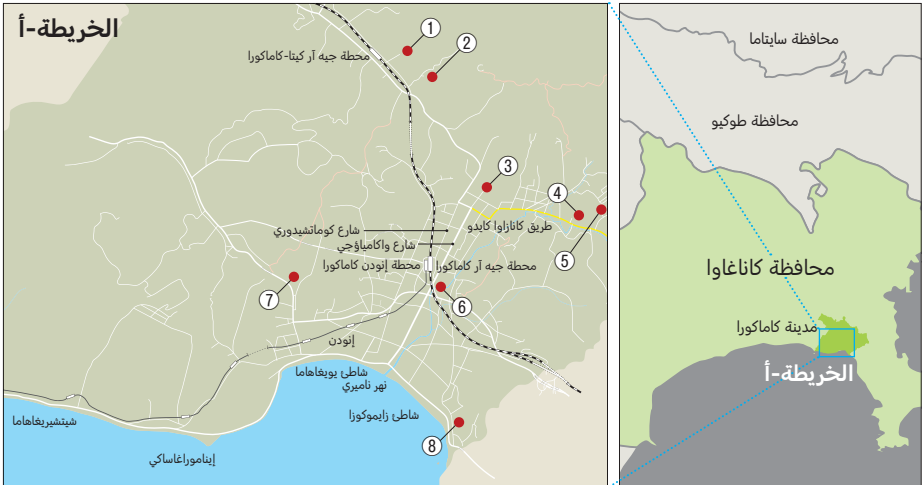
- معبد زويروكوسان إنفاكوجي
- معبد فوينزان ميغيتسون
- معبد تسوروغاوكا هاتشيمانغو
- معبد دايزوزان سوغيموتو-ديرا
- معبد توكاسان جوميوجي
- سوق المزارعين في كاماكورا
- معبد كاماكورا دايوتسو كوتوكو-إن
- معبد تينشوزان رينغي-إن كوميوجي

المواصلات

- طوكيو (حوالي ٦٠ دقيقة على خط جيه آر يوكوسوكا) ➡ كاماكورا
- مطار هانيدا (حوالي ٣٠ دقيقة على خط كيكيو المطار) ➡ يوكوهاما (حوالي ٢٥ دقيقة على خط جيه آر يوكوسوكا) ➡ كاماكورا

معلومات الاتصال

جمعية مدينة كاماكورا للتجارة والسياحة
http://www.city.kamakura.kanagawa.jp/visitkamakura/en/



يشتهر خط إنودن المحلي في جميع أنحاء اليابان.

شارع كوماتشيدوري ينبض بالحياة دائماً بأعداد السياح الكبيرة.

تطور التصميم المحمول المظلات القابلة للطي

هدايا



تذكارية يابانية ٢١



مظلة ذات أضلاع إضافية (١٢ ضلعا).

تحتوي المظلات القابلة للطي على أضلاع يمكن طيها مما يجعلها أصغر حجماً من المظلات التقليدية بحيث يمكن وضعها في الحقيبة بسهولة. غالباً ما يستخدم الناس المظلات في الأيام الماطرة في اليابان، وهذا النوع من المظلات شائع لأنها تمنح صاحبها راحة البال في حال هطول المطر المفاجئ.

هناك مجموعة متنوعة من هذه المظلات من المظلات الخفيفة للغاية التي تزن أقل من ١٠٠ غ إلى المظلات الرقيقة التي يقل عرضها عن ٣ سم عند طيها، كما تتوفر منها مجموعة من الألوان الجميلة التي يمكن الاختيار منها.

تحتوي المظلات عادةً على ٦-٨ أضلاع، ولكن بعض الأنواع الأكثر متانة تحتوي على عدد أكبر من الأضلاع لتحسين مقاومتها ضد الرياح. المظلات التي تحتوي على عدد أكبر من الأضلاع تشبه المظلات اليابانية التقليدية، ويتم تصميم بعضها بشكل يزيد هذا التشابه.

تحمل العديد من النساء اليابانيات شمسيات في أيام الصيف الحارة. الهدف الرئيسي من الشمسية هو حماية البشرة من أشعة الشمس، إلا أن فائدة الشمسية في الوقاية من ضربات الشمس بدأت تكتسب تقديراً متجدداً في السنوات الأخيرة. تتم تقوية المواد المستخدمة لصد الحرارة والضوء بالإضافة إلى الأشعة فوق البنفسجية، كما يتم تزويد معظم الشمسيات بطبقة نهائية مقاومة للماء بحيث يمكن استخدامها كمظلات للمطر أيضاً. من المفيد حمل مظلة قابلة للطي للخروج بمزاج متفائل إن كان في المطر أو في الشمس.



تتمتع هذه المظلة المصنوعة من البوليستر بطبقة نهائية شديدة المقاومة للماء وبقدرة على الحماية من الأشعة فوق البنفسجية بنسبة ٩٩,٩٩٪، ولذلك فإنه يمكن استخدامها في الشمس أو المطر.



مظلة من النوع الرقيق يبلغ عرضها أقل من ٢,٥ سم عند طيها.



سلسلة من المظلات الملونة مقابضها على شكل حيوانات لطيفة.

مجالمة: شركة SMV JAPAN Co., Ltd، شركة Shu's selection Co, LTD

وزارة الخارجية اليابانية
كاسوميغاسيكي ٢-١، تشيودا-كو، طوكيو ١٠٠-٨٩١٩ اليابان
(الموقع الرسمي للوزارة) <https://www.mofa.go.jp/>
(موقع يوفر معلومات عن اليابان) <https://web-japan.org/>

نيونيكاس
no.30 にぽにか
〈アラビア語版〉